



LEHRVERANSTALTUNGSBESCHREIBUNG

Forschungsseminar

Akademisches Jahr 2025-2026

1. Angaben zum Programm

1.1. Hochschuleinrichtung	Babeș-Bolyai-Universität Cluj-Napoca
1.2. Fakultät	Philologische Fakultät
1.3. Department	Deutsche Sprache und Literatur
1.4. Fachgebiet	Philologie
1.5. Studienniveau	Master
1.6. Studiengang / Qualifikation	Germanistik im europäischen Kontext/Master's Degree
1.7. Form des Studiums	Vollzeit

2. Angaben zum Studienfach

2.1. LV-Bezeichnung		Forschungsseminar (in deutscher Sprache)				Code der LV	LMG 2213	
2.2. Lehrverantwortliche(r) – Vorlesung			-					
2.3. Lehrverantwortliche(r)– Seminar/Übung			Conf. univ. dr. habil. Bianca Bican					
2.4. Studienjahr	II	2.5. Semester	4	2.6. Prüfungsform	VP	2.7. Art der LV	Inhalt	DA
							Pflicht/Optional	Pflichtf.

3. Geschätzter Workload in Stunden

3.1. SWS	3	von denen: 3.2 Vorlesung	-	3.3. Seminar/Übung	3
3.4. Gesamte Stundenanzahl im Lehrplan	36	von denen: 3.5 Vorlesung	-	3.6 Seminar/Übung	36
Verteilung der Studienzeit:					Std
Studium nach Handbüchern, Kursbüchern, Bibliographie und Mitschriften					55
Zusätzliche Vorbereitung in der Bibliothek, auf elektronischen Fachplattformen und durch Feldforschung					55
Vorbereitung von Seminaren/Übungen, Präsentationen/Referate, Portfolios und Essays					28
Tutorien (consiliere profesională)					12
Prüfungen					6
Andere Tätigkeiten					8
3.7. Gesamtstundenanzahl Selbststudium					124
3.8. Gesamtstundenanzahl / Semester					200
3.9. ECTS					8

4. Voraussetzungen (falls zutreffend)

Genehmigt im Dekanat am
Name und Unterschrift des Dekans



4.1. curricular	Keine
4.2. kompetenzbezogen	Keine

5. Bedingungen (falls zutreffend)

5.1. zur Durchführung der Vorlesung	-
5.2. zur Durchführung des Seminars / der Übung	Keine

6. Spezifische erworbene Kompetenzen

Berufliche/Wesentliche Kompetenzen	K1 Textinterpretation unter Heranziehung der vorgegebenen Sekundärliteratur, korrekter Gebrauch von Fachbegriffen und Forschungsmethoden K2 Erstellung eines Projektes, Berücksichtigung berufsethischer Anforderungen
Transversale Kompetenzen	TK1 Organisation einer kontinuierlichen Fortbildung anhand eines Projekts, durch Nutzung von Informationen, Projekte in Gruppenarbeit, Teilnahme an dem institutionellen Angebot zur fachlichen und persönlichen Aus- und Fortbildung

7. Ziele (entsprechend der erworbenen Kompetenzen)

7.1 Allgemeine Ziele der Lehrveranstaltung	Einführung der Fachterminologie Analyse von Fallstudien
7.2 Spezifische Ziele der Lehrveranstaltung	Einführung in die wissenschaftliche Forschungstätigkeit Einsicht in bestehende Forschungsprojekte Kritische Auswertung Kritische Reflexion deutschsprachiger Forschungsdiskurse

8. Inhalt

8.2 Seminar	Lehr- und Lernmethode	Anmerkungen
1. Einführung und Vorstellung der Fachliteratur Stichworte: Zielsetzung, Struktur, Anforderungen, Informationsquellen, Fachliteratur	Interaktiver Vortrag, Gespräch	
2. Voraussetzungen der wissenschaftlichen Tätigkeit Stichworte: Masterarbeit, Bereich, Themenschwerpunkt, Wahl, Fachleser	Heuristisches Gespräch, Analyse von Fachtexten, Gruppenarbeit	



3. Editionstypen. Stichworte: Gesammelte Werke, kommentierte Ausgabe, textgenetische Ausgabe, Schulausgabe, Erstaussgabe	Gruppenarbeit	
4. Nutzung des Internets. Stichworte: lokale Kataloge, landesweite Kataloge, internationale Kataloge, Datenbanken, Bibliotheksnetzwerke	Einzel- und Gruppenarbeit	
5. Nutzung weiterer Informationsquellen. Stichworte: Suche, fortgeschrittene Suche, lokale Archive, Nationalarchive, internationale Archive	Einzelarbeit, Gespräch	
6. Überprüfung der Quellen und der Methoden als Voraussetzung der Forschung. Stichworte: Angemessenheit, Aktualität, Ideengeschichte, Forschungsmethoden, Methodenwahl	Lektüreseminar, Gruppenarbeit, Gespräch, Problematisierung	
7. Die Struktur einer wissenschaftlichen Arbeit. Stichworte: formaler Aufbau (alphanumerische Struktur, komplexe numerische Struktur, einfache numerische Struktur), inhaltlicher Aufbau (induktive Struktur, deduktive Struktur, komplexe Struktur, chronologische Struktur, thematische Struktur)	Gespräch, Problematisierung	
8. Wissenschaftliche Textsorten. Stichworte: Fachtext, Exposee, Protokoll, Forschungsbericht, Hausarbeit, Abschlussarbeit	Analyse von Fachliteratur, Problematisierung	
9. Modul zur Forschungsethik (1). Anforderungen einer wissenschaftlichen Arbeit Stichworte: Modebereich/ traditioneller Bereich, Themenwahl, Formulierung von Arbeitstiteln, Methodologie, Anwendung	Lektüreseminar, Gespräch	
10. Modul zur Forschungsethik (2). Erstellen einer Struktur Stichworte: Auswahl der Fachliteratur, Zugang zu Datenbanken und Bibliotheken, bibliografische Arbeit/ innovativer Zugang, Inhaltsverzeichnis	Lektüreseminar, Gruppenarbeit, Gespräch, Problematisierung	
11. Modul zur Forschungsethik (3). Originalität vs. Plagiat Stichworte: Eigenbeitrag, Verantwortung, Plagiat, Definition, Fallbeispiele aus dem In- und Ausland	Gruppenarbeit/ discovery style	



12. Modul zur Forschungsethik (4). Richtiges Zitieren und Paraphrasieren Stichworte: Ideenraub, originelle Ausdrucksweise, Zitierungsarten, richtiges Paraphrasieren, identische Wiedergabe	Analyse von Fachliteratur, Problematisierung, Einzelarbeit	
13. Modul zur Forschungsethik (5). Gesetzliche Aspekte Stichworte: aktuelle Gesetzgebung, Autorenrecht, intellektueller Besitz, Ausübung, legale Reproduzierung von Texten	Analyse von Fachliteratur, Problematisierung	
14. Methoden zur öffentlichen Verteidigung. Stichworte: Präsentation, technische Unterstützung, Rede, nonverbale Aspekte, öffentliches Auftreten	Einzelarbeit	

Literatur

Dougherty, M.V.: Disguised Academic Plagiarism. A Typology and Case Studies for Researchers and Editors. Springer, 2020.
Eco, Umberto: Wie man eine wissenschaftliche Abschlußarbeit schreibt. Heidelberg: Müller 2007. Esselborn-Krumbiegel, Helga : Von der Idee zum Text. Eine Anleitung zum wissenschaftlichen Arbeiten. Paderborn u.a.: Schöningh 2008.
Esselborn-Krumbiegel, Helga: Richtig wissenschaftlich schreiben. Wissenschaftssprache in Regeln und Übungen. Paderborn: Schöningh 2010. Frank, Andrea/ Haacke, Stefanie/ Lahm, Swantje: Schlüsselkompetenzen: Schreiben in Studium und Beruf. Stuttgart; Weimar: Metzler 2007. Niedermair, Klaus: Recherchieren und Dokumentieren. Der richtige Umgang mit Literatur im Studium. UVK 2010. Rost, Friedrich: Lern- und Arbeitstechniken für das Studium. Wiesbaden: Verlag für Sozialwissenschaften 2008. Stickel-Wolf, Christine/ Wolf, Joachim: Wissenschaftliches Arbeiten und Lerntechniken. Wiesbaden: Gabler 2006.

9. Verbindung der Inhalte mit den Erwartungen der Wissensgemeinschaft, der Berufsverbände und der für den Fachbereich repräsentativen Arbeitgeber

Die Themen 9-13 entsprechen einem Modul zur Forschungsethik (mit insgesamt 15 SWS), laut Verordnung des Ministeriums für Nationale Erziehung Nr. 3131/30.01.2018.

Das Department für Deutsche Sprache und Literatur pflegt eine kontinuierliche Zusammenarbeit mit dem Nationalen Kolleg „George Cosbuc“ und dem Deutschen Kulturzentrum Klausenburg, entsprechend den ARACIS-Vorgaben.

10. Prüfungsform



Veranstaltungsart	10.1 Evaluationskriterien	10.2 Evaluationsmethoden	10.3 Anteil an der Gesamtnote
10.4 Vorlesung	-		
10.5 Seminar / Übung	Aktive Mitarbeit im Semester	Kumulative Evaluierung der einzelnen Semesteraufgaben	50%

Genehmigt im Dekanat am
Name und Unterschrift des Dekans



	Kenntnis der angegebenen Fachliteratur	Verfassen eines Forschungsberichts	50%
10.6 Minimale Leistungsstandards			
Die Studierenden müssen einen Forschungsbericht über die Entstehung eines Referats verfassen und abgeben.			

11. SDD-Nachhaltigkeits-Logos (Sustainable Development Goals)

	Allgemeines Logo für die SDG-Initiative
	

Ausgefüllt am:
5.02.2025

Vorlesungsverantwortliche(r)

.....

Seminarverantwortliche(r)

Doz. Dr. habil. Bianca Bican



Genehmigt im Department am:
21.02.2025

Departmentleiter/in

Doz. Dr. Daniela Vladu



Genehmigt im Dekanat am
Name und Unterschrift des Dekans